NOTICE OF RENEWAL OF CONTRACT

TO: VARIOUS VENDORS
(SEE ATTACHED VENDOR LIST)

DATE ISSUED: November 17, 2014

CONTRACT NO: 18-11

CONTRACT TITLE: TRANSLATION AND INTERPRETATION LANGUAGE SERVICES

THIS IS A NOTICE OF RENEWAL OF CONTRACT AND NOT AN ORDER. NO WORK IS AUTHORIZED UNTIL THE VENDOR RECEIVES A VALID COUNTY PURCHASE ORDER ENCUMBERING CONTRACT FUNDS.

This is your notice that the above referenced contract has been renewed. The contract term covered by this Notice of Renewal is effective DECEMBER 1, 2014 and expires on NOVEMBER 30, 2015.

This is the SEVENTH year award notice of a possible EIGHT year contract.

The contract documents consist of the terms and conditions of Fairfax County Agreement No. 44000001168, 44000001160, 44000001162, 44000001163, 44000001167 and 44000003102 including any exhibits, attached or amendments thereto.

**CONTRACT PRICING:**
REFER TO FAIRFAX COUNTY REVISED NOTICE OF AWARD (ATTACHED)

**ATTACHMENTS:**
1) FAIRFAX COUNTY REVISED NOTICE OF AWARD
2) VENDORS LIST

**EMPLOYEES NOT TO BENEFIT:**
NO COUNTY EMPLOYEE SHALL RECEIVE ANY SHARE OR BENEFIT OF THIS CONTRACT NOT AVAILABLE TO THE GENERAL PUBLIC.

**VENDOR CONTACT:** SEE ATTACHED

**COUNTY CONTACT:** Guinevere Bruner  **COUNTY TEL. NO.:** 703-228-3353

---

**CONTRACT AUTHORIZATION DISTRIBUTION**

Richard Warren, Jr., CPPB  DATE  VENDOR: 1
Purchasing Agent  BID FOLDER: 1
AD ASTRA (formerly Advanced Language Systems International)
912 Thayer Avenue, Suite 103
Silver Spring MD, 20910
Contact: Heather Barclay
Telephone: 301-408-4242 ext. 112
E-mail: heather@ad-astrainc.com
Requests by phone or by email at: interpreting@ad-astrainc.com
Services awarded: Face to face interpretation

Corporate Translation Services, Inc. (dba CTS Language Link)
911 Main street, Suite 10
Vancouver, WA 98660
Contact: Camilo Angel, Client Relations Manager
Telephone: 866-610-1338 ext. 781
E-mail: camilo.angel@ctslanguagelink.com
Services awarded: Face to face interpretation, Telephone interpretation
In order to create the account, please email your request to
clientrelations@ctslanguagelink.com

VOIANCE LANGUAGE SERVICES, LLC (formerly Language Learning Enterprises)
5780 NORTH SWAN ROAD
TUCSON, AZ 85718
Telephone: (866)-742-9080
REMITTANCE MAILING ADDRESS:
Voiance Language Services, LLC
PO box 975654
Dallas, TX 75397-5654
Services awarded: Telephone Interpretation

Language Line Services
1 Lower Ragsdale Drive, Bldg 2
Monterey, CA 93940
Contact: Corona Deborah / Julie Metzger
Telephone: 1-800-752-6096 op. 2
Email: dcorona@languageline.com / JMetzger@languageline.com
Services awarded: Telephone Interpretation

M. Hayes and Associates, LLC
225 International Circle, Suite 201
Hunt Valley, MD 21030
Contact: Cathy Robinson
Telephone: 410-628-4050 ext. 1151
Email: crobinson@mhayes.com
Services awarded: Face to face interpretation

CETRA, Inc.
713 Pendleton Street
Alexandria, VA 22314
Contact: Alicia Venturi, President
Telephone: 703-721-0482
Email: aventuri@ilssolutions.com
Services awarded: Translation interpretation services
AMENDMENT NO. 3

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACTOR
Ad Astra, Inc.
8701 Georgia Ave Suite 702
Silver Spring, MD 20910

SUPPLIER CODE
1000000089

CONTRACT NO.
4400001168

OCT 1 0 2014

By mutual agreement, Contract 4400001168 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at the reduced hourly rates listed below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Service Category</th>
<th>Previous Hourly Rate</th>
<th>New Hourly Rate</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Spanish - Consecutive</td>
<td>$55.00</td>
<td>$50.00</td>
</tr>
<tr>
<td>All other Languages - Consecutive</td>
<td>$80.00</td>
<td>$65.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish - Simultaneous</td>
<td>$82.50</td>
<td>$80.00</td>
</tr>
<tr>
<td>All other Languages - Simultaneous</td>
<td>$120.00</td>
<td>$110.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In addition, the Contractor’s address and contact information is revised as set forth below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Address</th>
<th>Original Information</th>
<th>New Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ad Astra, Inc.</td>
<td>9702 Daleview Ct.</td>
<td>8701 Georgia Ave. Suite 702</td>
</tr>
<tr>
<td>Silver Spring, MD 20910</td>
<td></td>
<td>Silver Spring, MD 20910</td>
</tr>
<tr>
<td>Daniel Lee</td>
<td>Phone: 301-408-4242 X112</td>
<td>Phone: 301-408-4244</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fax: 301-408-4448</td>
<td>Fax: 301-408-4448</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><a href="mailto:Daniel@ad-astrainc.com">Daniel@ad-astrainc.com</a></td>
<td><a href="mailto:Lena@ad-astrainc.com">Lena@ad-astrainc.com</a></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Supplier Code: 1000000089

All other terms and conditions remain the same.

Cathy A. Muse, CPPO
Director/County Purchasing Agent
Amendment 3
4400001168
Page 2

DISTRIBUTION:
Finance – Accounts Payable/e
DAHS – Rebecca Hoffman/e
DHR – Edith Johnson/e
DHR – Linda Gilbert/e
DHR – Susan Holsneck/e

Contractor
Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy
ACS – John Elliott
AMENDMENT NO. 3

SEP 24 2014

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACTOR: Corporate Translation Services, Inc. 
dba CTS Language Link
911 Main St. - Suite 10
Vancouver, Washington 98660

SUPPLIER CODE: 1000011174

CONTRACT NO.: 4400001160

By mutual agreement, Contract 4400001160 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at existing prices, terms and conditions. This is the second of three renewal options available under this contract.

ACCEPTANCE:

BY: Alan Block
(Signature) 9/19/14
(Date)

Controller
(Title)

Mary L. McPherson
Cathy A. Muse, CPPO
Director/County Purchasing Agent

DISTRIBUTION:
Finance – Accounts Payable/e
DAHS – Rebecca Hoffman/e
DHR – Edith Johnson/e
DHR – Linda Gilbert/e
DHR – Susan Holsneek/e

Contractor
Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy
ACS – John Elliott

Department of Purchasing & Supply Management
12000 Government Center Parkway, Suite 427
Fairfax, VA 22033-0013
Website: www.fairfaxcounty.gov/dpsm
Phone (703) 324-3201, TTY: 1-800-828-1140, Fax: (703) 324-3228
AMENDMENT NO. 4

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACTOR: Volance Language Services, LLC
5780 N. Swan Rd.
Tucson, AZ 85718

SUPPLIER CODE: 1000012727

CONTRACT NO.: 4400001167

By mutual agreement, Contract 4400001167 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at existing prices, terms and conditions. This is the second of three renewal options available under this contract.

ACCEPTANCE:

BY: Todd Toman (Sep 18, 2014)
(Signature)
Todd Toman
(Printed)
SVP of Sales

For Cathy A. Muse, CPPO
Director/County Purchasing Agent

DISTRIBUTION:
Finance – Accounts Payable/e
DAHS – Rebecca Hoffman/e
DHR – Edith Johnson/e
DHR – Linda Gilbert/e
DHR – Susan Holsbeck/e
Contractor
Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy
ACS – John Elliott

Department of Purchasing & Supply Management
12000 Government Center Parkway, Suite 427
Fairfax, VA 22033-0013
Website: www.fairfaxcounty.gov/dpsm
Phone: (703) 324-3201, TTY: 1-800-828-1140, Fax: (703) 324-3228
County of Fairfax, Virginia

AMENDMENT NO. 2

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACTOR: Language Line Services
1 Lower Ragsdale Drive, Bldg. 2
Monterey, CA 93940

SUPPLIER CODE: 1000012306

CONTRACT NO: 4400001162

By mutual agreement, Contract 4400001162 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at existing prices, terms and conditions. This is the second of three renewal options available under this contract.

ACCEPTANCE:

Michael F. Schmidt
(Signature)
9/18/2014
(Date)
Chief Financial Officer

Cathy K. Muse, CPPC
Director/County Purchasing Agent

DISTRIBUTION:
Finance – Accounts Payable/e
DAHS – Rebecca Hoffman/e
DHR – Edith Johnson/e
DHR – Linda Gilbert/e
DHR – Susan Holsneek/e
Contractor
Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy
ACS – John Elliott

Department of Purchasing & Supply Management
12000 Government Center Parkway, Suite 427
Fairfax, VA 22035-0013
Website: www.fairfaxcounty.gov/dpsm
Phone (703) 324-3201, TTY: 1-800-828-1140, Fax (703) 324-3228
M. Hayes & Associates, LLC  
225 International Circle, Suite 201  
Hunt Valley, MD 21030-1455

AMENDMENT NO. 3

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACTOR: M. Hayes & Associates, LLC  
225 International Circle, Suite 201  
Hunt Valley, MD 21030-1455

SUPPLIER CODE: 1000011850

CONTRACT NO.: 4400001163

By mutual agreement, Contract 4400001163 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at existing prices, terms and conditions. This is the second of three renewal options available under this contract.

ACCEPTANCE:

BY: [Signature]  
(Signature)  
[Signature]

10-9-14  
(Date)  
Melinda Hayes  
(Printed)  
President & CEO  
(Title)

May R. McMahon  
for Cathy A. Muse, CPPM  
Director/County Purchasing Agent

DISTRIBUTION:

Finance – Accounts Payable/e  
DAHS- Rebecca Hoffman/e  
DHR – Edith Johnson/e  
DHR – Linda Gilbert/e  
DHR – Susan Holsneck/e  
Contractor

Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy  
ACS – John Elliott

Department of Purchasing & Supply Management  
12000 Government Center Parkway, Suite 427  
Fairfax, VA 22033-0013  
Website: www.fairfaxcounty.gov/dpsm  
Phone (703) 324-3201, TTY: 1-800-828-1140, Fax: (703) 324-3228
AMENDMENT NO. 4

CONTRACT TITLE: Translation Interpretation Language Services

CONTRACT NO. 4400003102

The above contract is hereby amended as follows:

1. The contract information is changed and is renumbered as summarized below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Supplier Address</th>
<th>Original Contractor Information</th>
<th>New Contractor Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CETRA, Inc.</td>
<td>CETRA, Inc.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DBA International Language Solutions, LLC</td>
<td>DBA International Language Solutions, LLC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>713 Pendleton Street</td>
<td>4803B Eisenhower Avenue</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alexandria, VA 22314-1820</td>
<td>Alexandria, VA 22304-4832</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Contract No.</td>
<td>4400003102</td>
<td>4400003102</td>
</tr>
<tr>
<td>Supplier Code</td>
<td>1000019251</td>
<td>1000019251</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. By mutual agreement, Contract 4400003102 is renewed for one year effective December 1, 2014 through November 30, 2015, at existing prices, terms and conditions. This is the second of three renewal options available under this contract.

ACCEPTANCE

BY: ___________________________  September 24, 2014  
(Signature) (Date)
Najat Aziz ___________________________  General Manager  
(Printed) (Title)

Cathy A. Muse, CPPO  
Director/County Purchasing Agent

DISTRIBUTION:
Finance – Accounts Payable/e  
DAHS – Rebecca Hoffman  
DHR – Edith Johnson/v  
DHR – Linda Gilbert/e  
DHR – Susan Holsneck/e  

Contractor  
Contract Specialist – Team 3 – Cindy Joy  
ACS – Team 3 – John Elliott

Department of Purchasing & Supply Management  
12000 Government Center Parkway, Suite 427  
Fairfax, VA 22033-0013  
Website: www.fairfaxcounty.gov/psm  
Phone: (703) 324-3201, TTY: 1-800-828-1140, Fax: (703) 324-3228